

**UMOWA NR 1/2024****na udzielenie dotacji celowej w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków  
na realizację inwestycji pod nazwą: „Prace renowacyjne, konserwacyjne oraz elektryczne we  
wnętrzu kościoła pw. Św. Józefa Oblubieńca NMP w Koszalinie”**

zawarta w dniu 4 października 2024 roku w Koszalinie pomiędzy:

**Gminą Miasto Koszalin zwaną dalej „Miastem”** z siedzibą w Koszalinie, ul. Rynek Staromiejski 6-7,  
reprezentowana przez:

Tomasza Sobieraja – Prezydenta Miasta Koszalin

a

**Parafią Rzymskokatolicką pw. Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Maryi Panny**

z siedzibą w Koszalinie, ul. Bolesława Chrobrego 7,

NIP 6692159196., REGON 040031090

reprezentowaną przez:

Księdza Henryka Romanika - Proboszcza Parafii Rzymskokatolickiej pw. Niepokalanego Poczęcia  
Najświętszej Maryi Panny w Koszalinie  
zwaną dalej „Beneficjentem”

**§ 1**

1. Na podstawie art. 81 ust. 1 ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2024 r. poz. 1292 ze zm.) oraz § 8 uchwały nr LX/869/2023 Rady Miejskiej w Koszalinie z dnia 2 marca 2023 r. w sprawie zasad i trybu udzielania dotacji w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytku nieruchomym wpisanym do rejestru zabytków lub znajdującym się w gminnej ewidencji zabytków (Dz. Urz. Woj. Zachodniopomorskiego z 2023 r. poz. 1519 oraz poz. 1864) oraz uchwały nr LXXIV/1034/2024 Rady Miejskiej w Koszalinie z dnia 29 lutego 2024 r. w sprawie udzielenia dotacji celowej w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków na realizację inwestycji pod nazwą: „Prace renowacyjne, konserwacyjne oraz elektryczne we wnętrzu kościoła pw. Św. Józefa Oblubieńca NMP w Koszalinie”, udziela się dotacji celowej na warunkach określonych w niniejszej umowie, a Beneficjent ją przyjmuje.
2. Środki finansowe pochodzące z niniejszej dotacji celowej zostaną przeznaczone na finansowanie nakładów koniecznych wymienionych w art. 77 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, zgodnie z opisem inwestycji zawartym we wniosku nr Edycja2RPOZ/2023/3392/PolskiLad o dofinansowanie z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków, edycja II, zwanego dalej Programem przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków – Kościół pw. św. Józefa Oblubieńca Najświętszej Maryi Panny w Koszalinie znajdującym się w Koszalinie przy ulicy Czesława Domina 10, wpisanym do rejestru zabytków województwa zachodniopomorskiego pod nr A-774.
3. Przedmiot umowy wskazany w ust. 2 podlega realizacji od dnia 1 stycznia 2025 r. do dnia 10 grudnia 2025 r.

**§ 2**

1. Ogólny koszt prac wynosi 1.200.000 zł. (słownie: jeden milion dwieście tysięcy złotych 00/100).
2. Miasto zobowiązuje się do przekazania na realizację zadania „Prace renowacyjne, konserwacyjne oraz elektryczne we wnętrzu kościoła pw. Św. Józefa Oblubieńca NMP w Koszalinie, kwotę dotacji w wysokości 1.200.000 zł. (słownie: jeden milion dwieście tysięcy złotych 00/100), przy czym kwota 25.000 zł. (słownie: dwadzieścia pięć tysięcy złotych 00/100) stanowi 2,08 % wkładu finansowego ze środków własnych Miasta, a kwota 1.175.000 zł. (słownie: jeden milion sto siedemdziesiąt pięć tysięcy złotych 00/100) stanowi 97,92 % środków uzyskanych z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków.
3. Środki finansowe o których mowa w ust. 2 zostaną przekazane, z zastrzeżeniem ust. 16, po spełnieniu przez Beneficjenta łącznie następujących warunków:
  - 1) zakończeniu inwestycji i dokonaniu odbioru prac,
  - 2) akceptacji przez Miasto sprawozdania z realizacji inwestycji,

- 3) złożeniu przez Beneficjenta oświadczenia o zakończeniu realizacji inwestycji,
  - 4) otrzymaniu środków z Banku Gospodarstwa Krajowego do budżetu Miasta Koszalin przeznaczonych na dofinansowanie inwestycji wskazanej w § 1.
4. Przyznane środki finansowe zostaną przekazane na rachunek bankowy Beneficjenta:  
nr rachunku: 68 1240 1428 1111 0010 7690 6368
5. Za dzień przekazania dotacji uznaje się dzień wpływu środków na rachunek Beneficjenta.
6. Beneficjent oświadcza, że jest jedynym posiadaczem wskazanego w ust. 4 rachunku bankowego i zobowiązuje się do jego utrzymania nie krócej, niż do chwili dokonania ostatecznych rozliczeń z Miastem, wynikających z Umowy. W przypadku braku możliwości utrzymania rachunku, o którym mowa w ust. 4, Beneficjent zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania o nowym rachunku i jego numerze.
7. Przekroczenie ogólnego kosztu prac określonego w ust. 1 może nastąpić wyłącznie ze środków własnych Beneficjenta, zarówno w zakresie zwiększenia zakresu prac jak i wzrostu kosztów realizacji inwestycji.
8. W przypadku, gdy wydatki poniesione na realizację inwestycji będą niższe od zaplanowanych w kosztorysie, wysokość dotacji należnej ulegnie obniżeniu proporcjonalnie do poniesionych wydatków.
9. Beneficjent przy realizacji inwestycji określonej w § 1 zobowiązany jest do przestrzegania zasad Rządowego Programu Odbudowy Zabytków przyjętego uchwałą Rady Ministrów nr 232/2022 z dnia 23 listopada 2022 roku.
10. Beneficjent zobowiązuje się do wykorzystania przekazanej dotacji zgodnie z celem na jaki ją uzyskał i na warunkach określonych niniejszą umową.
11. Beneficjent zobowiązuje się do wydatkowania środków pochodzących z dotacji w sposób racjonalny, z uwzględnieniem obowiązujących w tym zakresie przepisów prawa oraz przy zastosowaniu szczególnej staranności oraz zasad równego traktowania, uczciwej konkurencji i przejrzystości podczas ich wydatkowania.
12. Beneficjent oświadcza, że na realizację przedmiotu umowy posiada prawem wymagane zezwolenia oraz niezbędne zasoby.
13. Beneficjent oświadcza, że nie jest płatnikiem podatku VAT i z tytułu realizacji zadania nie będzie korzystał z prawa odliczenia podatku VAT.
14. Beneficjent jest zobowiązany do wykonywania prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytku zgodnie z obowiązującym prawem, w szczególności zgodnie z ustawą o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, przez osoby posiadające stosowne uprawnienia do prowadzenia prac przy obiektach zabytkowych, zgodnie z zatwierdzonym przez Zachodniopomorskiego Konserwatora Zabytków pozwoleniem na wykonanie prac.
15. Rozliczeniu ze środków pochodzących z dotacji podlegają wyłącznie wydatki poniesione przez Beneficjenta od dnia rozpoczęcia do dnia zakończenia inwestycji określonej w § 1 ust. 3.
16. Termin przekazania środków finansowych z dotacji będzie wynikał z harmonogramu wypłat środków finansowych przekazanych przez Bank Gospodarstwa Krajowego.
17. Po otrzymaniu środków w sposób określony w ust. 16 z Miasto po spełnieniu przez Beneficjenta umownych warunków dokona niezwłocznego przekazania środków na wskazany w ust. 4 rachunek Beneficjenta.

### § 3

1. Sprawozdanie z wykonania inwestycji powinno zostać sporządzone przez Beneficjenta według wzoru stanowiącego załącznik do umowy, w terminie 30 dni od dnia zakończenia realizacji inwestycji. Zakończenie realizacji inwestycji potwierdza protokół końcowego odbioru wykonanych prac.
2. W przypadku nie złożenia przez Beneficjenta sprawozdania, o którym mowa w ust. 1 Miasto wzywa pisemnie Beneficjenta do jego złożenia w terminie 7 dni, a Beneficjent jest zobowiązany do dostarczenia sprawozdania pod rygorem wypowiedzenia przez Miasto umowy w trybie natychmiastowym.
3. Do sprawozdania należy dołączyć:
  - 1) poświadczoną przez Beneficjenta za zgodność z oryginałem kserokopię kosztorysu powykonawczego przeprowadzonych prac, z uwzględnieniem kosztów zakupu materiałów,

- 2) poświadczoną przez Beneficjenta za zgodność z oryginałem kserokopię protokołu końcowego odbioru wykonanych prac wraz z zatwierdzeniem przez służby konserwatorskie jeśli jest to wymagane przepisami prawa,
  - 3) poświadczone przez Beneficjenta za zgodność z oryginałem kserokopie faktur (rachunków) dokumentujących poniesione wydatki zarówno w zakresie przyznanej dotacji jak i ze środków własnych jeśli wystąpiły, wraz z kserokopią dowodów potwierdzających ich zapłatę przelewem,
  - 4) poświadczone przez Beneficjenta za zgodność z oryginałem kopie umów z wykonawcami,
  - 5) dokumentację fotograficzną pozwalającą ocenić wykonaną inwestycję, w tym potwierdzającą spełnienie warunku o którym mowa w § 7.
2. Beneficjent zobowiązuje się do naniesienia na odwrocie dokumentów finansowych przedstawionych do sprawozdania niżej wymienionych zapisów:
- 1) opisu prac wraz z kwotami, które zostały wykonane w ramach inwestycji,
  - 2) informacji, że wydatki poniesione na opisane prace zostały dokonane w zakresie przyznanej dotacji przez Miasto w ramach środków własnych oraz Rządowego Programu Odbudowy Zabytków na podstawie niniejszej umowy.
4. Za datę złożenia sprawozdania uznaje się datę faktycznego wpływu sprawozdania do Urzędu Miejskiego w Koszalinie.
5. Miasto może żądać od Beneficjenta w wyznaczonym terminie przedstawienia dodatkowych wyjaśnień i informacji do sprawozdania o którym mowa w ust. 1.

#### § 4

1. Miasto sprawuje kontrolę prawidłowości wykonywania inwestycji przez Beneficjenta, w tym w zakresie przekazanych przez Miasto środków finansowych oraz środków własnych Beneficjenta. Kontrola może być przeprowadzona w toku realizacji inwestycji oraz po jej zakończeniu przez okres 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym Beneficjent realizował inwestycje.
2. Kontrole w związku z zawartą umową pod względem finansowym pełni Wydział Spraw Społecznych, Kultury, Sportu i Turystyki natomiast pod względem merytorycznym Wydział Architektury i Urbanistyki Urzędu Miejskiego w Koszalinie. Kontrola realizacji umowy przeprowadzana jest na podstawie upoważnienia Prezydenta Miasta Koszalina przez co najmniej dwóch pracowników Urzędu Miejskiego w Koszalinie.
3. Z przeprowadzonej kontroli sporządzany jest protokół.
4. W ramach kontroli, o której mowa w ust. 1, osoby upoważnione przez Miasto mogą badać dokumenty i inne nośniki informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonywania inwestycji, oraz żądać udzielenia ustnie lub na piśmie informacji dotyczących wykonania inwestycji. Beneficjent na żądanie kontrolującego zobowiązuje się dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień i informacji w terminie określonym przez kontrolującego.
5. Prawo kontroli przysługuje osobom upoważnionym przez Miasto zarówno w siedzibie Beneficjenta, jak i w miejscu realizacji inwestycji.
6. Kontrola lub poszczególne jej czynności mogą być przeprowadzane również w siedzibie Miasta.
7. O wynikach kontroli, o której mowa w ust. 1, Miasto poinformuje Beneficjenta, a w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości przekaze mu wnioski i zalecenia mające na celu ich usunięcie.
8. Beneficjent jest zobowiązany w terminie nie dłuższym niż 14 dni od dnia otrzymania wniosków i zaleceń, o których mowa w ust. 7, do ich wykonania i powiadomienia o sposobie ich wykonania.
9. W terminie 7 dni od dnia otrzymania protokołu Beneficjentowi przysługuje prawo złożenia pisemnych wyjaśnień.

#### § 5

1. Beneficjent jest zobowiązany do prowadzenia wyodrębnionej dokumentacji finansowo-księgowej i ewidencji księgowej zadania, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości, w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych.
2. Beneficjent zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją zadania przez okres 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym Beneficjent realizował inwestycje.

## § 6

1. Odbiory wykonywanych prac dokonywane będą przy udziale przedstawicieli Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.
2. Beneficjent zobowiązany jest do udostępniania na żądanie przedstawicieli Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków wszelkich informacji i dokumentów niezbędnych do przeprowadzenia odbioru realizacji inwestycji, której zakres określa niniejsza umowa.

## § 7

1. Beneficjent zobowiązany jest do podjęcia działań informacyjnych z uwzględnieniem przepisów rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 7 maja 2021 r. w sprawie określenia działań informacyjnych podejmowanych przez podmioty realizujące zadania finansowane lub dofinansowane z budżetu państwa lub państwowych funduszy celowych (Dz. U. z 2021 r. poz 953 z późn. zm.) zwanego dalej „rozporządzeniem”, z tym że:
  - 1) tablica informacyjna, o której mowa w § 2 pkt 1 rozporządzenia, zawiera oznaczenie słowne programu oraz logo Polski Ład;
  - 2) plakat informacyjny, o którym mowa w § 2 pkt 2 rozporządzenia, zawiera oznaczenie słowne programu oraz logo Polski Ład;
  - 3) informacja na stronie internetowej, o której mowa w § 2 pkt 3 rozporządzenia, zawiera oznaczenie słowne programu oraz logo Polski Ład.
2. Wzór logo Polski Ład oraz szczegółowy sposób jego umiejscowienia:
  - 1) na tablicy informacyjnej, o której mowa w § 2 pkt 1 rozporządzenia,
  - 2) na plakacie informacyjnym, o którym mowa w § 2 pkt 2 rozporządzenia,
  - 3) w informacji na stronie internetowej, o której mowa w § 2 pkt 3 rozporządzenia jest udostępniony na stronach internetowych Kancelarii Prezesa Rady Ministrów ([gov.pl/premier](http://gov.pl/premier)) oraz BGK ([www.bgk.pl](http://www.bgk.pl)).
3. Beneficjent zobowiązuje się, podejmując inne działania informacyjne dotyczące otrzymanej dotacji w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków, do zamieszczania informacji o dotacji z Programu w każdym przekazie informacyjno-promocyjnym dotyczącym zadania inwestycyjnego objętego dotacją.
4. Informacja w każdym przekazie informacyjno-promocyjnym, o której mowa w ust. 2, będzie zawierać:
  - 1) barwy Rzeczypospolitej Polskiej i wizerunek godła Rzeczypospolitej Polskiej;
  - 2) logo Polski Ład;
  - 3) informację o dofinansowaniu zadania inwestycyjnego z Programu;
  - 4) nazwę zadania inwestycyjnego.
5. Przez przekaz informacyjno-promocyjny, o którym mowa w ust. 3, należy rozumieć komunikację prowadzoną w mediach tradycyjnych, internetowych, w tym w mediach społecznościowych oraz w prasie.

## § 8

1. Wszelkie zmiany, uzupełnienia i oświadczenia składane w związku z niniejszą umową wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Wszelkie wątpliwości związane z realizacją niniejszej umowy wyjaśniane będą w formie pisemnej.
3. Beneficjent ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku realizacją inwestycji.

## § 9

1. W odniesieniu do niniejszej umowy mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości, oraz ustawy z dnia 17 grudnia 2004r. o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych.
2. W zakresie nieuregulowanym umową stosuje się uchwałę Rady Ministrów nr 232/2022 z dnia 23 listopada 2022 roku w sprawie ustanowienia Rządowego Programu Odbudowy Zabytków.
3. Beneficjent w ramach realizowanego zadania publicznego zobowiązuje się do stosowania przepisów ustawy z dnia 19 lipca 2019r. o zapewnieniu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami.

## § 10

1. Umowa może być rozwiązana na mocy porozumienia Stron w przypadku wystąpienia okoliczności, za które Strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonywanie umowy.  
W przypadku rozwiązania umowy na mocy porozumienia Stron skutki finansowe oraz ewentualny zwrot środków finansowych Strony określą w sporządzonym protokole.
2. Umowa może być rozwiązana przez Miasto ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:
  - 1) wykorzystywania udzielonej dotacji niezgodnie z przeznaczeniem,
  - 2) nieterminowego oraz nienależytego wykonywania umowy, w szczególności zmniejszenia zakresu rzeczowego realizowanego zadania,
  - 3) nie przedłożenia przez Beneficjenta sprawozdania z wykonania zadania w terminie i na zasadach określonych w niniejszej umowie,
  - 4) odmowy poddania się przez Beneficjenta kontroli albo brak usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości w terminie określonym przez Miasto;
  - 5) zaprzestania realizacji zadania.
3. Miasto, rozwiązując umowę, określi kwotę dotacji podlegającą zwrotowi w wyniku stwierdzenia okoliczności, o których mowa w ust. 2, wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, naliczanymi od dnia przekazania dotacji, termin jej zwrotu oraz nazwę i numer rachunku bankowego, na który należy dokonać wpłaty.

## § 11

Ewentualne spory powstałe w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy Strony będą starały się rozstrzygać polubownie. W przypadku braku porozumienia spór zostanie poddany pod rozstrzygnięcie właściwego ze względu na siedzibę Miasta sądu powszechnego.

## § 12

Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

### **Miasto**

Prezydent Miasta Koszalina

Tomasz Sobieraj

### **Beneficjent**

Ks. Henryk Romanik

Proboszcz Rzymskokatolickiej Parafii

pw. Niepokalanego Poczęcia NMP